

™ PROSTAGE
LYD | LYS | SCENE



PSRIG

Oversettelse av original brukerveiledning

KUN GYLDIG I FØLGE MED ORIGINAL

BRUKERMANUAL - NORSK – 08/2023

FLEXCONTROL-WL

TRÅDLØST KONTROLLSYSTEM

Mottager: 716-233001 / 02

Sender: 716-233800 / 02

Oversatt og distribuert av:

Prostage AS
Tvetenveien 30
0666 Oslo

www.prostage.no
salg@prostage.no

Adresse	Priebe-ScanRig AB	Org.nr.	556924-7793
	Ridspögatan 15H 213 77 Malmö	Sentralbord	+46 10-211 50 50
	(Hovedkontor & salgskontor)	E-post	info@psrig.com sales@psrig.com support@psrig.com
	Malmgatan 18 602 23 Norrköping	Webside	www.psrig.com
	(kontor, verksted & lager)		

Generell informasjon



Les igjennom denne brukermanualen og alle advarsler nøye innen du bruker produktet.

Disse instruksjoner er rettet mot sluttbrukeren. Instruksjoner som inneholder informasjon om installasjon og konfigurering er radiostyringen er ikke ment til å overleveres til sluttbrukeren. Kun informasjon som kreves for å bruke radiostyringen korrekt under kjøring av heisverk skal overleveres til sluttbrukeren.

Kontrollsystemets programvare er utviklet av PSRIG. Hardware, slikt som mottager og sender, er produkter fra Tele Radio AB. Disse dekkes av deres garanti når det gjelder material- konstruksjons- og produksjonsfeil. Under garantiperioden kan Tele Radio AB erstatte feilaktige produkter eller deler med nye, under forutsetning av at garantiarbeidet utføres av Tele Radio AB eller deres autoriserte servicesenter – kontakt oss på PSRIG om du behøver support eller service.

Bruksområde

FlexControl trådløse kontrollsystem er primært ment for fjernstyring av løfteapplikasjoner og mobile applikasjoner der høy sikkerhet kreves.

Generell sikkerhetsinformasjon



Kun kvalifisert personell får utføre installasjon av, og instillinger i, systemet.



Det er strengt forbudt å kontrollere systemet under påvirkning av narkotika, alkohol eller medisiner.

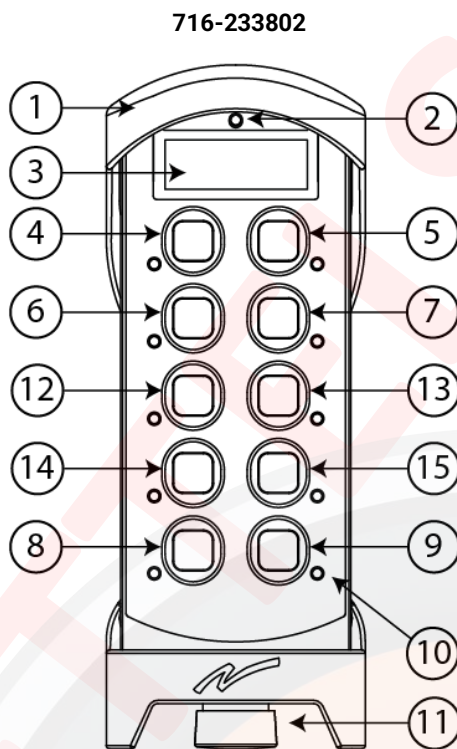
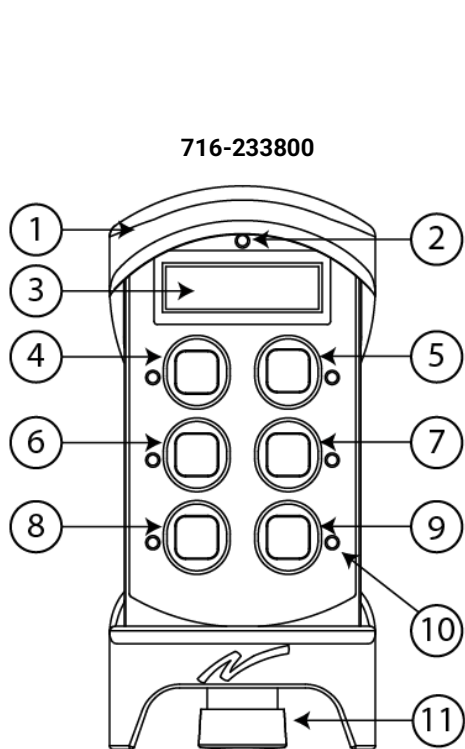


Oppbevar produktene på et rent og tørt sted. Hold kontakter og antenner rene ved å tørke av smuss med en ren, lett fuktig, klut. Benytt aldri rengjøringsmiddel eller høytrykksvask på produktet.



Kontroller senderens kapsling og beskyttelsesfolie hver arbeidsdag. Åpne ikke mottageren dersom du ikke har tilstrekkelig kunnskap. Å benytte senderen dersom kapsling eller beskyttelsesfolie er skadet kan forårsake alvorlig skade på elektronikken. Garantien erstatter ikke slike skader som har blitt forårsaket av fukt. Kontakt oss PSRIG omgående dersom du oppdager skader på senderen, eller om du behøver annen support på din sender.

Håndkontrollens/radiosenderes forside



1. Beskyttelseskappe
i gummi

2. Øvre lysdiode

3. Display

4. Knapp 1

5. Knapp 2

6. Knapp 3

7. Knapp 4

8. Venstre startknapp¹

9. Høyre startknapp²

10. Knappelysdioder

11. Stopp-knapp

12. Knapp 5

13. Knapp 6

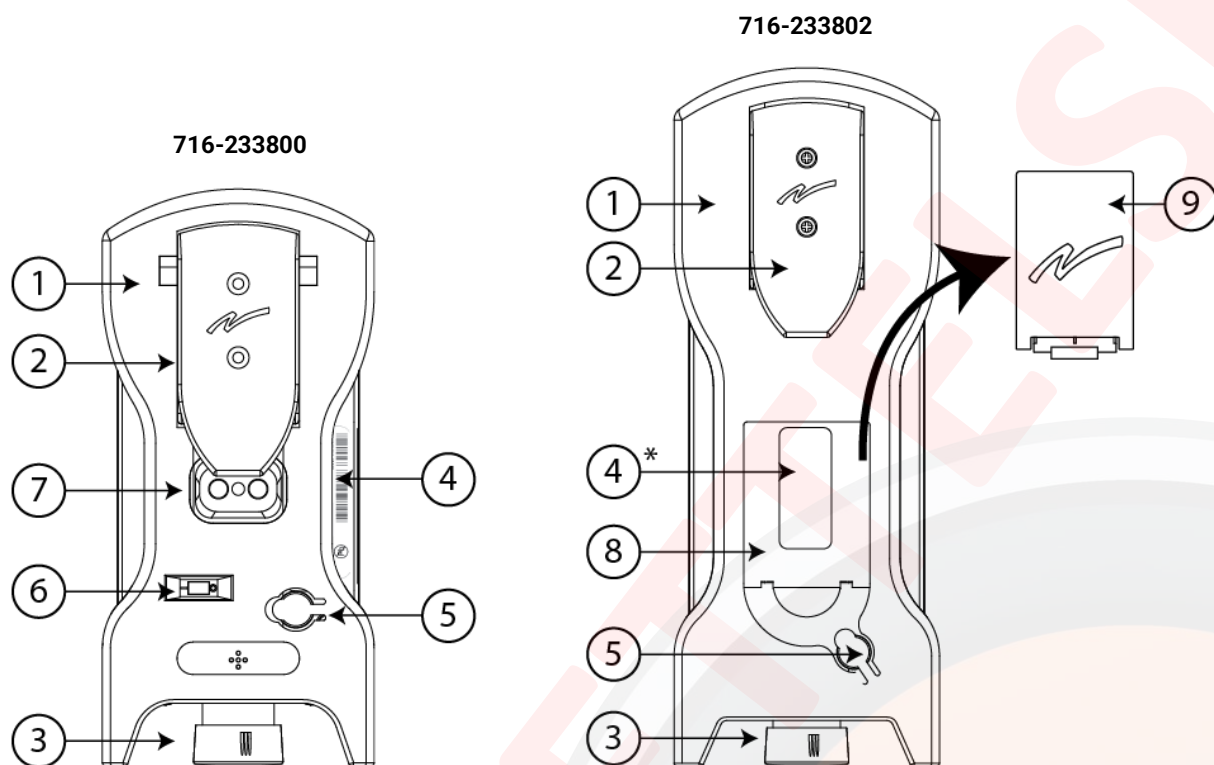
14. Knapp 7

15. Knapp 8

¹ 716-233800: Knapp 5; 716-233802: Knapp 9

² 716-233800: Knapp 6; 716-233802: Knapp 10

Håndkontrollens/radiosenderens bakside



- | | | |
|------------------------------|--------------------------------|---------------------------|
| 1. Beskyttelseskappe i gummi | 4. Produktetikett ¹ | 7. Ladekontakt for krybbe |
| 2. Klemme | 5. Uttak for batterilading | 8. Batterilomme |
| 3. Stopp-knapp | 6. I/O-bryter ² | 9. Utbyttbart batteri |

¹ På 716-233802 er produktetiketten plassert inne i batterilommen.

² I/O-bryteren bør ikke benyttes for å slå på/av senderen. For å slå av senderen, benytt stopp knappen



I/O-bryteren på baksiden av 716-233800 bryter strømforsyningen fra batteriet. Når denne er avslått kan ikke senderen startes dersom ikke ladekabelen er tilkoblet.

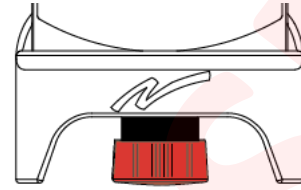


VIKTIG! Når senderen transporteres med fly skal I/O-bryteren være avslått.

Stopp-knapp

Senderen er utrustet med en nødstoppknapp som kontrollerer de to nødstopprelène i mottageren.

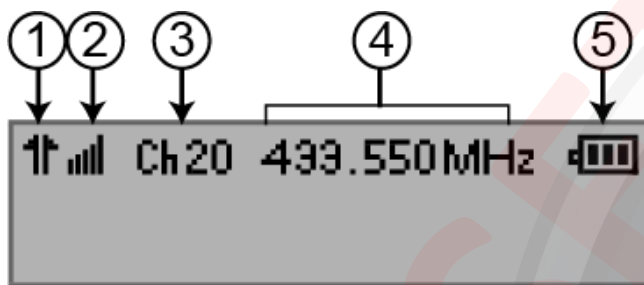
Når nødstopknappen trykkes inn aktiveres stopprelène på mottageren



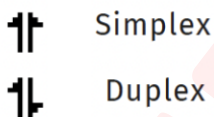
VIKTIG! Stoppknappen skal alltid testes (trykk inn, vri og slipp ut knappen) før senderen benyttes. Denne testen bør gjøres på hvert arbeidsskift og uten belastning.

Display

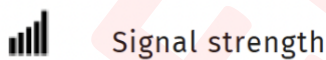
Senderens display kan ta imot og visualisere informasjon fra systemet, samt grunnleggende konfigurasjon. Første rad viser innstilt fabrikkinformasjon mens den andre raden kan tilpasses.



1. Radiokommunikasjon



2. Signalstyrke /feedback-indikator

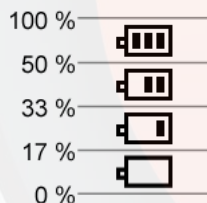


Signal strength

3. Kanal

4. Sendingsfrekvens

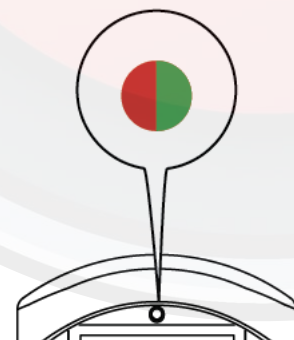
5. Batteriindikator



Øvre lysdiode

Senderen er utrustet med en to-farget lysdiode for informasjon om batterinivå og radiolink.

Lysdioden blinker grønt når batterinivået er ok, og rødt når batterinivået er lavt. Når lysdioden blinker rødt bør batteriet lades så snart som mulig.



Instruksjoner for bruk

1. Ettersom senderen stenges av automatisk etter en viss tids inaktivitet, begynn med å trykke inn stoppknappen i underkant av senderen.
2. Vrid og slipp deretter ut stoppknappen.
Den øverste lysdioden tennes og indikerer aktuelt batterinivå. (Grønn = godt nivå, rødt = lavt nivå).
3. Angi pin-kode tilsvarende ønsket bruker og funksjonalitet:
 - a. Kode for operatørmodus: 1221
(kan kun kjøre forhåndsprogrammerte motorgrupper)
 - b. Kode for administratormodus: 2112
(kan kjøre motorer i en gruppe separat)
4. Innenfor en tidsperiode på 180 sekunder etter at stoppknappen er dratt ut:
Trykk inn de knappene tilsvarende hvilke mottagere du vil kontrollere under innloggingen.

Knappelysdiodene lyser i fast rødt lys for de(n) valgte mottageren(e). Dersom ingen mottager er valgt blinker knappelysdiodene rødt for å vise tilgjengelige mottagere i systemet.

Når man så er innlogget kan man kun kjøre de kanaler tilhørende de mottagere man har aktivert.
5. Aktiver så senderen ved å samtidig trykke inn de to knappene lengst ned (knappenummer avhenger av modellen men vises i displayet).
6. Systemet er nå aktivert og klart til bruk..
Aktiverer/deaktiverer kanaler ved hjelp av enkeltrykk.
I operatørmodus aktiveres hele gruppen dersom en av gruppekanalene velges (gjelder kun system med gruppefunksjon).

Kjøring skjer ved hjelp av retningsknappene lengst ned på kontrollen..
7. Dersom system har innebygget lastovervåkning vises aktuell målt last for de valgte kanaler i displayet.
 - a. "UNDERLAST" = kjøring kun mulig opp.
 - b. "ÖVERLAST" = kjøring kun mulig ned.



Systemet har innebygget beskyttelse mot feilaktig aktivisering av kanaler under kjøring. Så lenge man holder en kjøreknappe inntrykket kan ingen kanaler aktiveres.

Batterirestriksjoner og -advarsler

- Ettersom batterier kan inneholde brannfarlige væsker som litium eller andre organiske stoff, kan de antennes, bli overopphetet og sprekke.
- Risiko for eksplosjon foreligger dersom batteriet erstattes med et batteri av feil type.
- Kortslutt ikke batteriet. Varm ikke opp, deformer ikke, eller demonter ikke batteriet.
- Lad aldri opp et frossent batteri, eller et batteri med synlige skader.
- Hold batterier vekk fra små barn. Dersom et batteri svelges, kontakt medisinsk nødhjelp straks.
- Det er forbudt å lodde på batteriet. Plasser ikke batterier i, eller i nærheten av, åpen ild.
- Når batteriet skal kasseres, isoler batteriets + og – terminaler med isolerings- eller maskeringstape. Legg ikke flere batterier i samme plastpose.
- Batterier skal gjenvinnes. Dersom batteriene kasseres på et uforsvarlig vis kan de kortslutte og overopphetes, antennes eller eksplodere.
- Oppbevaring må skje på en sval plass. Unngå høye temperaturer og høy fuktighet.

Litiumionbatterier kan ikke overlates, og behøver ikke å være helt utladet når du lader dem igjen. Å lade batteriet innen det er helt utladet kommer ikke til å forårsake noen reduksjon av batteriets kapasitet. Litiumionbatterier er produsert for å benyttes i temperaturer fra 0°C til 60°C (32°F till 140°F). Husk på at omgivelsestemperatur og driftstemperatur ikke nødvendigvis er det samme. Jo høyere temperatur, desto hurtigere vil batteriet lades ut. Ved lengre perioder der senderen ikke skal benyttes anbefaler vi å ta batteriet ut av senderen. Senderen forbruker strøm også når den er slått av. Å beholde batteriet i sendere kan forkorte batteriets levetid. Mye litiumionbatterier bør oppbevares i temperatur mellom 20°C till 38°C (70°F till 100°F), og være 40% oppladet. Etter at batteriene er tatt i bruk kan de oppbevares med høyere oppladning. Når batteriene har vært tatt frem fra oppbevaring etter en lengre tid, anbefaler vi at du lader dem innen de brukes igjen. Batterier som har blitt oppbevart i kalde miljøer kan behøve oppbevaring i romtemperatur innen de lades opp igjen eller tas i bruk. Det kan være praktisk å erstatte batterier når de oppnår mindre enn 80% av sin tidligere kapasitet.

Artikkelnummer

716-233001	FlexControl, trådløs mottager, 1 kanal
716-233002	FlexControl, trådløs mottager, 2 kanaler
716-233800	FlexControl, trådløs håndkontroll, 6 knappar + display
716-233802	FlexControl, trådløs håndkontroll, 10 knappar + display + uttagbart batteri
716-233880	FlexControl, transformator til lader (passer begge typer håndkontroll)
716-233881	FlexControl, ladekrybbe for uttagbart batteri 233802 (krever 233880)
716-233882	FlexControl, ladekrybbe for håndkontroll 238000 (krever 233880)

Notat

Informasjonen i dette dokumentet kan bli oppdatert eller tas bort når som helst, og uten videre informasjon. Rettelser og tillegg kan bli lagt til den nyeste versjonen av instruksjonen.





ANVÄNDARMANUAL - SVENSKA – 05/2023

FLEXCONTROL-WL

TRÅDLÖST STYRSYSTEM

Mottagare: 716-233001 / 02

Sändare: 716-233800 / 02

Adress

Priebe-ScanRig AB

Ridspögatan 15H
213 77 Malmö

*(huvudkontor
& säljkontor)*

Malmgatan 18
602 23 Norrköping

*(kontor, verkstad
& lager)*

Org.nr.

556924-7793

Växel

+46 10-211 50 50

E-post

info@psrig.com
sales@psrig.com
support@psrig.com

Hemsida

www.psrig.com

Övergripande information



Läs igenom instruktionen och varningarna noggrant innan du använder produkten.

Dessa instruktioner är riktade till slutanvändare. Instruktioner som innehåller information om installation och konfigurering av radiostyrning är inte avsedda att överlämnas till slutanvändare. Endast sådan information som krävs för att radiostyra utrustningen korrekt får överlämnas till slutanvändare.

Styrsystemets programvara är utvecklat av PSRIG. Hårdvaran när det gäller mottagare och sändare är produkter från Tele Radio AB och dessa täcks av deras garanti vad gäller material-, konstruktions- och tillverkningsfel. Under garantiperioden kan Tele Radio AB ersätta felaktiga produkter eller delar med nya under förutsättning att garantiarbetet utförs av Tele Radio AB eller dess auktoriserade servicecenter – kontakta oss på PSRIG om du behöver support eller service.

Användningsområde

FlexControl trådlösa styrsystem är främst avsett för fjärrstyrning av lyftapplikationer och mobila applikationer där hög säkerhet krävs.

Övergripande säkerhetsinformation



Endast kvalificerad personal får utföra installation av och inställningar i systemet.



Det är strängt förbjudet att styra utrustningen under påverkan av droger, alkohol eller mediciner.

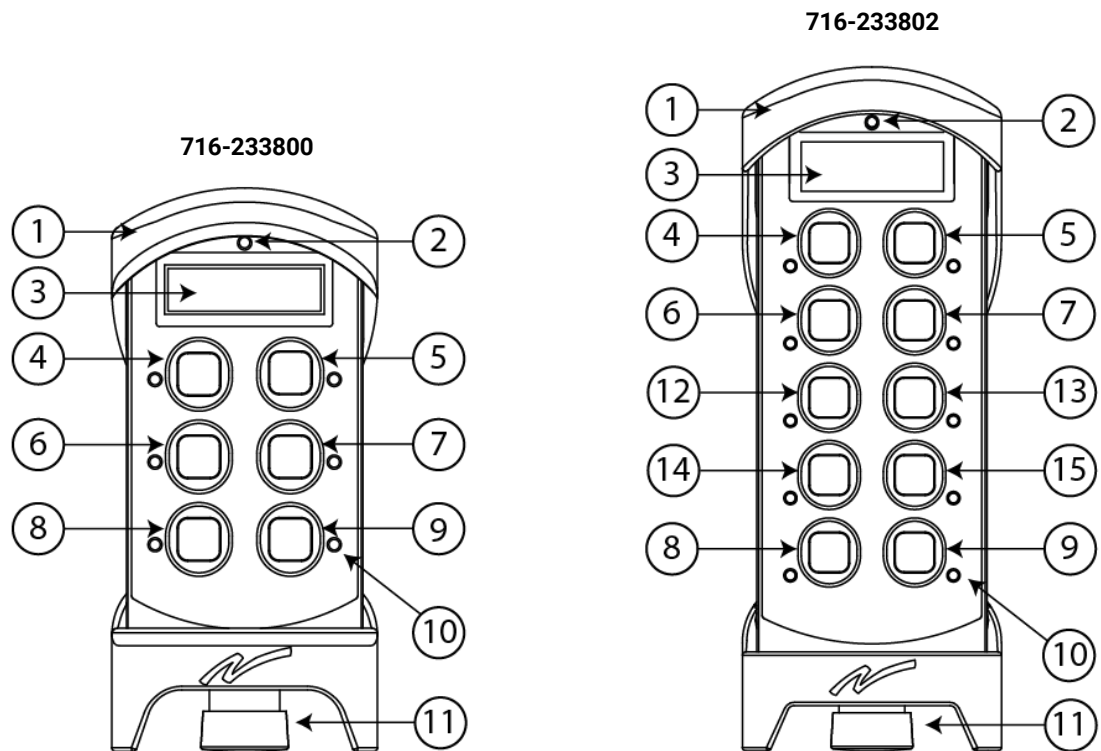


Förvara produkterna på ett rent och torrt ställe. Håll kontakter och antenner rena genom att orka av smuts med en ren, lätt fuktad trasa. Använd aldrig rengöringsmedel eller högtryckstvätt på produkten.



Kontrollera sändarens kapsling och skyddsfolie varje arbetsdag. Öppna inte mottagaren om du saknar erforderliga kunskaper. Att använda sändaren trots att kapsling eller skyddsfolie är skadad kan orsaka allvarlig skada på elektroniken. Garantin ersätter inte sådana skador som har orsakats av fukt. Kontakta oss på PSRIG omgående om du upptäcker skador på sändaren, eller om du behöver service eller annan support på din sändare.

Handkontrollens/radiosändarens framsida

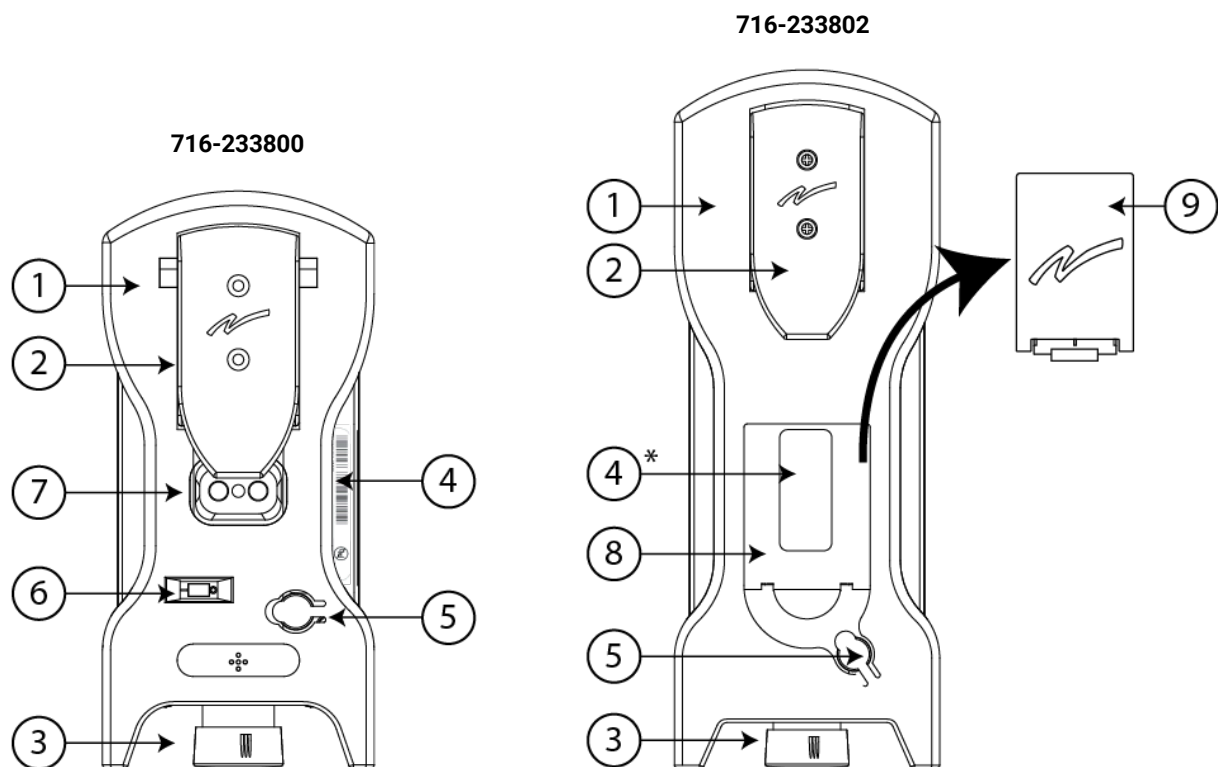


- | | | |
|------------------------|------------------------------------|-----------------|
| 1. Skyddshölje i gummi | 6. Knapp 3 | 11. Stopp-knapp |
| 2. Övre lysdiod | 7. Knapp 4 | 12. Knapp 5 |
| 3. Display | 8. Vänster startknapp ¹ | 13. Knapp 6 |
| 4. Knapp 1 | 9. Höger startknapp ² | 14. Knapp 7 |
| 5. Knapp 2 | 10. Knapplysdioler | 15. Knapp 8 |

¹ 716-233800: Knapp 5; 716-233802: Knapp 9

² 716-233800: Knapp 6; 716-233802: Knapp 10

Handkontrollens/radiosändarens baksida



- | | | |
|------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| 1. Skyddshölje i gummi | 4. Produktetikett ¹ | 7. Laddkontakt för hållare |
| 2. Klämma | 5. Uttag för batteriladdning | 8. Batterifack |
| 3. Stopp-knapp | 6. I/O-brytare ² | 9. Utbytbart batteri |

¹ På 716-233802 är produktetiketten placerad inne i batterifacket.

² I/O-brytaren bör inte användas för att slå på/av sändaren. För att stänga av sändaren använd stopp-knappen.



I/O-brytaren på baksidan av 716-233800 bryter strömförsörjningen från batteriet. Vid O-läget (av) kan sändaren inte startas om inte laddningskabeln är ansluten.

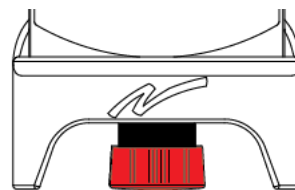


VIKTIGT! När sändaren transporteras med flyg ska I/O-brytaren vara i O-läget (av).

Stopp-knapp

Sändaren är utrustad med en stoppknapp som kontrollerar de två stoppreläerna i mottagaren.

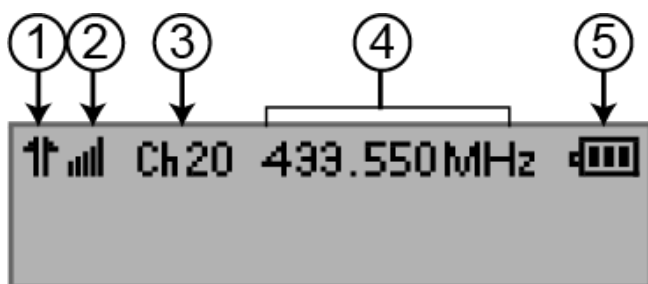
När stoppknappen trycks in avaktiveras stoppreläerna på mottagaren.



VIKTIG! Stoppknappen ska alltid testas (tryck in, vrid och släpp ut knappen) innan sändaren används. Detta test bör göras inför varje skift och utan belastning.

Display

Sändarens display är avsedd för att ta emot och visualisera information från systemet samt för grundläggande konfiguration. Första raden visar fabriksinställnings-information medan den andra raden kan anpassas.



1. Radiokommunikation

↑↑ Simplex

↑↓ Duplex

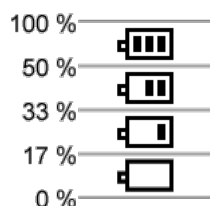
2. Signalstyrka /feedback-indikator

|||| Signal strength

3. Kanal

4. Sändningsfrekvens

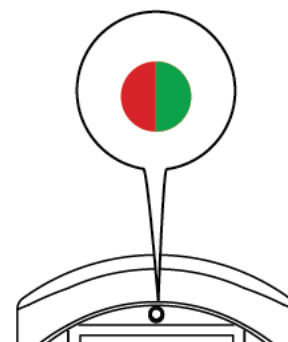
5. Batteriindikator



Övre lysdiod

Sändaren är utrustad med en tvåfärgs-lysdiod för information om batterinivå och radiolänk.

Lysdioden blinkar grönt när batterinivån är god och rött när den är låg. När lysdioden blinkar rött bör batteriet laddas så snart som tillämpligt.

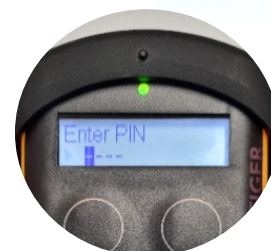


Instruktioner för användning

1. Eftersom sändaren stängs av automatiskt efter en viss tids inaktivitet, börja med att trycka in stopp-knappen i underkant av sändaren.
2. Därefter vrid och släpp ut stopp-knappen.
Den översta lysdioden tänds och indikerar aktuell batterinivå (grön = god nivå, röd = låg nivå).
3. Ange PIN-koden som motsvarar efterfrågad behörighet:
 - a. Operatörs-kod: 1221
(kan endast köra förprogrammerade grupper)
 - b. Administratörs-kod: 2112
(kan köra motorer i grupp enskilt)
4. Inom 180 sekunder från att Stopp-knappen dragits ut: Tryck in den knapp/de knappar som motsvarar vilken/vilka mottagare du vill styra i inloggat läge.
Knapplysdioderna lyser i fast rött ljus för vald/valda mottagare. Om ingen mottagare är vald, blinkar knapplysdioderna rött för att visa tillgängliga mottagare.

Väl inloggad kan man enbart köra de kanaler vars mottagare man har aktiverat.
5. Starta upp sändaren genom att samtidigt trycka in de två knapparna längst ner (vilka knappnummer beror på modellen men visas i displayen).
6. Systemet är nu aktiverat och klart att användas. Aktivera/avaktivera kanaler genom enkeltryck.
I Operatörs-läget aktiveras hela gruppen om en gruppkanal väljs (gäller enbart system med gruppfunktion).

Drift sker med hjälp av riktningknapparna längst ner.
7. Om systemet har inbyggd lasthantering visas aktuell uppmätt last för valda kanaler i displayen.
 - a. "UNDERLAST" = drift kan endast ske uppåt.
 - b. "ÖVERLAST" = drift kan endast ske nedåt.



Systemet har ett inbyggt skydd för felaktig aktivering av kanaler under drift. Så länge man håller körknappen intryckt kan inga andra kanaler aktiveras.

Batterirestriktioner och -varningar

- Eftersom batterier kan innehålla brandfarliga vätskor, såsom litium eller andra organiska lösningar, kan de antändas, bli överhettade och orsaka sprickor.
- Risk för explosion föreligger om batteriet ersätts med ett batteri av fel typ.
- Kortslut inte batteriet. Ta inte isär, deformera eller upphetta batteriet.
- Ladda aldrig upp ett synbart skadat eller fruset batteri.
- Förvara utom synhåll för små barn. Om ett batteri svalts, kontakta sjukvården direkt.
- Förbjudet att löda på batteriet. Placera inte batterier på eller i närheten av öppen eld.
- När batterierna ska kasseras, isolera batteriernas + och – terminaler med isolerings- eller maskeringstejp. Lägg inte flera batterier i samma plastpåse.
- Batterier ska återvinnas. Om batterierna kasseras på ett olämpligt sätt kan de kortsluta och överhettas, antändas eller explodera.
- Förvara på en sval plats. Undvik höga temperaturer och hög fuktighet.

Litiumjonbatterier kan inte överladdas och behöver inte vara helt urladdade när du laddar dem igen. Att ladda batteriet innan det är helt urladdat kommer inte att orsaka någon förtida nedsättning av batteriets funktion. Litiumjonbatterier är framtagna för att användas i temperaturer från 0°C till 60°C (32°F till 140°F). Notera att den omgivande miljöns temperatur och drifttemperaturen inte nödvändigtvis är densamma. Ju högre temperatur, desto snabbare kommer batteriet att ladda ur. När du inte har för avsikt att använda sändaren under en längre period rekommenderar vi att batteriet tas ur sändaren. Sändaren förbrukar ström även när den är avstängd. Att lämna kvar batteriet i sändaren kan förkorta batteriets livstid. Felaktig långtidsförvaring av litiumjonbatterier kan förkorta batteriernas livstid. Nya litiumjonbatterier bör förvaras i temperatur 20°C till 38°C (70°F till 100°F) vid 40% laddningsgrad. Efter att batterierna har tagits i bruk kan de förvaras med högre laddningsgrad. När batterierna har tagits ur för förvaring under en längre tid rekommenderar vi att du laddar dem innan du använder dem igen. Batterier som har förvarats i kalla miljöer kan behöva förvaras i normal temperatur innan de återuppladdas eller tas i bruk. Det kan vara lämpligt att ersätta batterierna när de uppnår mindre än 80% av sin tidigare kapacitet.

Artikelnummer

716-233001	FlexControl, trådlös mottagare, 1 kanal
716-233002	FlexControl, trådlös mottagare, 2 kanaler
716-233800	FlexControl, trådlös handkontroll, 6 knappar + display
716-233802	FlexControl, trådlös handkontroll, 10 knappar + display + uttagbart batteri
716-233880	FlexControl, transformator till laddare (passar båda typer av handkontroll)
716-233881	FlexControl, laddningsdocka för uttagbart batteri 233802 (kräver 233880)
716-233882	FlexControl, laddningsdocka för handkontroll 238000 (kräver 233880)

Påpekande

Informationen i detta dokument kan komma att uppdateras eller tas bort när som helst och utan vidare förvarning. Rättelser och tillägg kan komma att läggas till den senaste versionen av instruktionen.



Small
716-233800

6 buttons + display

Medium
716-233802

10 buttons + display

Wireless Receiver
716-233012

1x230V

Large
716-233810

16 button + display

6p Harting Control Cable
500-2763XX

...10	5 m
...11	10 m
...12	15 m
...13	20 m
...14	25 m
...15	30 m

5p XLR Cable
500-2765XX

...70	1 m
...71	5 m
...72	10 m
...73	15 m
...74	20 m
...75	25 m
...76	30 m

Chain Hoist

Load Cell Shackle
841-251421

M12/5p XLR Cable
841-252401

Load Pin for FlexBeam
841-2515XX

... 05	250 kg
...10	500 kg
...20	1000 kg